

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 1 aparținând 10

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

ATF 8HP (V60-0266, V60-0267, V60-0268, V60-0330)

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Agent de lubrifiere

Utilizari nerecomandate

Nu exista informații.

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	Vierol AG	
Numele străzii:	Karlstrasse 19	
Orașul:	D-26123 Oldenburg	
Telefon:	+49 (0) 441 – 210 20 – 0	Fax: +49 (0) 441 – 210 20 –111
E-Mail:	info@vierol.de	
Internet:	www.vierol.de	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen)
+49 (0)551/19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

2.2. Elemente pentru etichetă

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

2.3. Alte pericole

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Preparat din uleiuri de bază și diverși aditivi.

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 2 aparținând 10

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
64742-54-7	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații			50 - 100 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-86-0	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații			< = 2,5 %
	276-737-9	649-482-00-X	01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			

Asa cum afirma in frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Limite de concentrație specifice, factori M și ATE

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate
64742-54-7	265-157-1	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații	50 - 100 %
		dermal: LD50 = > 5000 mg/kg; oral: LD50 = > 5000 mg/kg	
72623-86-0	276-737-9	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații	< = 2,5 %
		dermal: LD50 = > 5000 mg/kg; oral: LD50 = > 5000 mg/kg	

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Scoateti persoana afectata din zona de pericol si asezati-o in pozitia culcat.
In caz de accident sau indispozitie se va aduce imediat medicul (daca e posibil i se va arata eticheta).

Dacă se inhalează

Se va avea grija sa se asigure o buna aerisire. Apela un medic, dacă nu vă simțiți bine.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa si săpun.
Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spalați-o înainte de reutilizare.
In caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

În caz de contact cu ochii

Dupa contactul cu ochii clatiti ochii cu apa suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultati imediat medicul.

Dacă este ingerat

Spalarea gurii cu apa.
Dati sa bea apa din abundenta in inghituri mici (efect de dilutie).
NU provocați voma.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu exista informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatice.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Pentru protejarea persoanelor si pentru racirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 3 aparținând 10

continua cu apa.

Masurile de stingere corespund zonei.

- Jet de picături de apă
- spuma rezistentă la alcool.
- Dioxid de carbon (CO₂).
- Pulbere de stingere uscată

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet apă de mare putere

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

În caz de incendiu pot apărea:

- Oxizi de azot (NO_x)
- Monoxid de carbon (CO)
- Dioxid de carbon (CO₂).

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Utilizarea articolelor de îmbrăcăminte de protecție

A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.

Informații suplimentare

Colectați separat apă de stingere contaminată. Nu lăsați să ajungă în canalizare sau în apele de suprafață.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Informații generale

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat.

Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție și echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

Nu lăsați să ajungă în sol/subsol.

Preveniți extinderea pe suprafață (de exemplu prin indiguire sau bariere pentru petrol).

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Pentru retenere

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase.

Pentru curățare

Îndepărtați de la suprafața apei (de ex. absorbție).

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7

Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8

Debarasare și depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de prevedere la manipulare

Utilizați echipament personal de protecție.

Nu se va băga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

Înlăturați imediat cantitățile imprastiate.

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 4 aparținând 10

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu sunt necesare masuri deosebite.

A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scânteii - Fumatul interzis.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Păstrați numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat.

A se păstra ambalajul închis ermetic.

Podelele ar trebui să fie impermeabile, rezistente la lichide și ușor de curățat.

Indicații privind depozitarea împreună

Nu sunt necesare masuri deosebite.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Agent de lubrifiere

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Valori DNEL/DMEL

Nr. CAS	Denumirea substanței			
DNEL tip	Calea de expunere	Efect	Valoare	
64742-54-7	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații			
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	2,73 mg/ml	
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	5,58 mg/ml	
Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,97 mg/kg g.c./zi	
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	1,19 mg/ml	
Consumator DNEL, pe termen lung	oral	sistemic	0,74 mg/kg g.c./zi	
72623-86-0	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații			
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	2,73 mg/ml	
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	5,58 mg/ml	
Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,97 mg/kg g.c./zi	
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	1,19 mg/ml	
Consumator DNEL, pe termen lung	oral	sistemic	0,74 mg/kg g.c./zi	

Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substanței	
Departamentul de mediu	Valoare	
64742-54-7	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații	
Otravire secundară	9,33 mg/kg	
72623-86-0	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații	
Otravire secundară	9,33 mg/kg	

Informații suplimentare de parametri de control

Pana acum nu au fost stabilite valori limita naționale.

8.2. Controale ale expunerii

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 5 aparținând 10



Măsuri de igienă

Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.
Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile.
Nu se va manca, bea, fuma, trage pe nas la locul de munca.

Protecția ochilor/feței

La lucrările de imbuteliere, reîmbuteliere și dozare, cât și la luarea de probe trebuie folosite:
Purtați echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. DIN EN 166

Protecția mâinilor

La manipularea substanțelor chimice sunt permise numai manșuri de protecție chimică cu simbol CE inclusiv cu patru cifre. Manșuri de protecție față de produsele chimice trebuie alese cu grijă în ce privește designul lor în funcție de concentrația și cantitatea substanței periculoase specifice locului de munca. În caz de utilizări speciale se recomandă probarea rezistenței la substanțe chimice a manșurilor de protecție numite mai sus. Trebuie să fie purtate manșuri de protecție testate. EN ISO 374

Protecția pielii

A se purta echipamentul de protecție corespunzător.

Protecție respiratorie

În mod normal nu e necesară protecție respiratorie personală.
În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: Lichid
Culoare: verde
Pragul de miros: nedeterminat

Testat conform cu

pH-Valoare: nedeterminat

Modificări ale stării

Punctul de topire: nedeterminat

Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: nedeterminat

Pour point: -45 °C ISO 3016

Punct de aprindere: 226 °C ISO 2592

Inflamabilitatea

Solid/lichid: nu aplicabile

Gaz: nu aplicabile

Limita minimă de explozie: nedeterminat

Limita maximă de explozie: nedeterminat

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă: nu aplicabile

Gaz: nu aplicabile

Temperatura de descompunere: nedeterminat

Proprietăți de întreținere a arderii

Produsul nu este: stimulând arderea.

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 6 aparținând 10

Presiune de vapori:	nedeterminat
Densitate (la 20 °C):	0,841 g/cm ³ DIN 51757
Solubilitate în apă:	nedeterminat
Solubilitate in alți solvenți nedeterminat	
Coeficientul de partiție n-octanol/apă:	nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	26,4 mm ² /s DIN 51562
Densitatea relativa a vaporilor:	nedeterminat
Viteză de evaporare:	nedeterminat

9.2. Alte informații

Conținutul de corpuri solide:	nedeterminat
-------------------------------	--------------

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții cu: Agent de oxidare

10.4. Condiții de evitat

Evitați: Dezintegrare termică

10.5. Materiale incompatibile

Materiale de evitat:

- Acizi
- Agent reducător
- Agent de oxidare

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

Produse de ardere periculoase:

- Monoxid de carbon (CO)
- Dioxid de carbon (CO₂)
- Oxizi de azot (NO_x)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 7 aparținând 10

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri	Study report (1982)	OECD Guideline 402
72623-86-0	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri	Study report (1982)	OECD Guideline 402

Iritație și corosivitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cancerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Produsul conține extract de DMSO sub 3% (metoda IP346). Nu există o clasificare ca „cancerigenă” cu R45. (Nota L)

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

11.2. Informații privind alte pericole

Proprietăți de perturbator endocrin

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Produsul nu este: Ecotoxice.

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
72623-86-0	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate; Ulei de bază - fără specificații					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Toxicitate pentru pești	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a

12.2. Persistența și degradabilitatea

Produsul nu a fost testat.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Produsul nu a fost testat.

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 8 aparținând 10

12.4. Mobilitatea în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produsul nu a fost testat.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Nu exista informații.

12.7. Alte efecte adverse

Nu exista informații.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. Nu lăsați să ajungă în sol/subsol.

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Ambalajele contaminate vor fi tratate la fel cu materialul.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupul de ambalare:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 9 aparținând 10

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

No dangerous good in sense of this transport regulation.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restricții de întrebuintare (REACH, anexa XVII):

Intrare 28

Date referitoare la Directiva

2012/18/UE (SEVESO III):

Nu se include în 2012/18/UE (SEVESO III)

Regulamente naționale

Clasa de periclitare a apei (D):

2 - periculos pentru apa

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Modificări

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Abrevieri și acronime

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

ATF 8HP

Data revizuirii: 25.03.2021

Pagina 10 aparținând 10

vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern
Pentru abrevieri și acronime, a se vedea tabelul de pe <http://abbrev.esdscom.eu>

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)